

Nome commerciale: Aether petrolei

Numero della sostanza: 150800

Versione : 4 / CH

Data di revisione: 02.06.2017

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 02.06.17

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Aether petrolei
 Numero articolo 15080000

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo

Hänseler AG
 Industriestrasse 35
 9101 Herisau
 Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58
 Indirizzo e-mail della persona responsabile della scheda di sicurezza sdb@haenseler.ch

1.4. Numero telefonico di emergenza

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli ***

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 2	H225
Skin Irrit. 2	H315
STOT SE 3	H336
Asp. Tox. 1	H304
Aquatic Chronic 2	H411

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008
 Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Pittogrammi di pericolo ***



Avvertenza

Pericolo

Indicazioni di pericolo

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza ***

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre

Nome commerciale: Aether petrolei

Numero della sostanza: 150800

Versione : 4 / CH

Data di revisione: 02.06.2017

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 02.06.17

fonti di accensione. Non fumare.

P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico

P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

P331 NON provocare il vomito.

P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

Componente(i) pericoloso(i) da indicare nell'etichettatura (Regolamento CE 1272/2008)

contiene Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane;pentano;benzene

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti *****Componenti pericolosi (regolamento (CE) n. 1272/2008) *******Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane**

No. CAS 64742-49-0

No. EINECS 931-254-9

Numero di 01-2119484651-34-XXXX

registrazione

Concentrazione >= 50 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 2 H225

Skin Irrit. 2 H315

STOT SE 3 H336

Asp. Tox. 1 H304

Aquatic Chronic 2 H411

pentano

No. CAS 109-66-0

No. EINECS 203-692-4

Concentrazione >= 50 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Aquatic Chronic 2 H411

STOT SE 3 H336

Flam. Liq. 2 H225

Asp. Tox. 1 H304

Annotazioni addizionali:

DSD Directive 67/548/EEC, Annex I, Notano C, 4

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Notano C

benzene

No. CAS 71-43-2

No. EINECS 200-753-7

Concentrazione < 1 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Irrit. 2 H315

Flam. Liq. 2 H225

Carc. 1A H350

Muta. 1B H340

STOT RE 1 H372

Asp. Tox. 1 H304

Eye Irrit. 2 H319

Annotazioni addizionali:

Nome commerciale: Aether petrolei

Numero della sostanza: 150800

Versione : 4 / CH

Data di revisione: 02.06.2017

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 02.06.17

CLP
DSDRegulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Notano E
Directive 67/548/EEC, Annex I, Notano E**Indicazioni particolari**

94/69/EG (21. ATP). Il prodotto contiene meno di 0.1% benzolo. Vale la notazione P. La classifica e connotazione come sostanza cancerogena (R45) non é necessaria.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Allontare dalla zona di pericolo l'infortunato. Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro.

Se inalato

Far affluire aria fresca. Eventualmente far respirare ossigeno. Chiedere subito consiglio medico. In caso di pericolo di svenimento mettere in posizione laterale stabile anche per il trasporto.

In caso di contatto con la pelle

Lavare subito con acqua e sapone e sciacquare bene con l'acqua. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In caso di contatto con gli occhi

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.).

Se ingerito

Non provocare il vomito. Consultare subito il medico. Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Far prendere carbone medicinale.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Stordimento, Svenimento, Nausea, Vomito, Disturbi al SNC, Narcosi, respirazione depressa

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali**Note per il medico / Rischi**

Nel caso di ingestione con successivo vomito, l'aspirazione può pervenire in polmoni, il che può provocare la polmonite chimica o comportare l'asfissia. Frequente e prolungato contatto può determinare irritazioni della pelle.

SEZIONE 5: Misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Anidride carbonica, Schiuma, Polvere estinguente

Agenti estintori non adeguati

Acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Monossido di carbonio (CO); Può formare miscela di gas ed aria che possono esplodere.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

Indossare tuta di protezione completa. Impiegare un autorespiratore.

Indicazioni particolari

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

Nome commerciale: Aether petrolei

Numero della sostanza: 150800

Versione : 4 / CH

Data di revisione: 02.06.2017

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 02.06.17

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare equipaggio di protezione. Tenere lontano persone senza protezione.

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Non gettare i residui nelle fognature, fosse e cantine. Avvertire le autorità dell'acqua se lo spargimento è penetrato nei corsi d'acqua o nel sistema di drenaggio.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, leganti acidi, legante universale, segatura). Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento". Provvedere ad una adeguata ventilazione. Non lavare via con acqua.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Conservare il recipiente ben chiuso. Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro. Manipolare ed aprire il recipiente con cautela. Evitare la formazione di aerosoli.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche. Utilizzare apparecchiature/impianti antideflagranti e utensili antiscintilla. Pericolo di esplosione in caso di immissione del liquido nella fognatura.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Conservare in luogo fresco. antiesplosivo. Prevedere pavimenti resistenti ai solventi e a tenuta stagna.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non immagazzinare con ossidanti.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi in luogo asciutto e fresco. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale ***

8.1. Parametri di controllo

Valori limite d'esposizione ***

pentano

Lista	SUVA			
Tipo	MAK			
Valore	1800	mg/m ³	600	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	3600	mg/m ³	1200	ppm(V)
Gruppo di gravidanza: S; Data: 2014				

8.2. Controlli dell'esposizione

Dati di progetto / Misure di igiene

Tenere lontano da alimenti, bevande e mangimi. Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Conservare in luogo

Nome commerciale: Aether petrolei

Numero della sostanza: 150800

Versione : 4 / CH

Data di revisione: 02.06.2017

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 02.06.17

separato gli indumenti di lavoro. Durante il lavoro non mangiare, non bere, non fumare nè fiutare tabacco. Non respirare gas/vapori/aerosol. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Protezione respiratoria - Nota

Protezione delle vie respiratorie in caso di formazione di aerosol o di nebbie. Per breve periodo usare apparecchio filtrante, filtro AX; Apresso esposizione intensa e prolungata usare autorespiratore.

Protezione delle mani

Guanti (resistenti ai solventi)

Materiale idoneo gomma nitrilica - NBR

Spessore del guanto 0.35 mm

Tempo di penetrazione \geq 8 h

Guanti (resistenti ai solventi)

Materiale idoneo gomma fluoro - FKM

Spessore del guanto 0.4 mm

Tempo di penetrazione \geq 8 h

Non idonei: guanti di lattice naturale

Non idonei: guanti di policloroprene

Non idonei: guanti di gomma butyl - Butyl

Non idonei: guanti di PVC

Non idonei: guanti di pelle

Non idonei: guanti di tessuto spesso

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi ermetici

Protezione fisica

Indumenti protettivi resistenti ai solventi

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche *****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****Forma** liquido**Colore** incolore**Odore** di paraffina**Punto di fusione**

Osservazioni Non applicabile

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

Valore 44 a 62 °C

Punto di infiammabilità

Valore -43 a -45 °C

Infiammabilità (solidi, gas)

Non autocombustibile

Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività

Limite di esplosività, inferiore 1.1 a 7.5 %(V)

Tensione di vapore

Valore 330 hPa

Temperatura 20 °C

DensitàValore 0.658 g/cm³

Temperatura 15 °C

Idrosolubilità

Osservazioni insolubile

Nome commerciale: Aether petrolei

Numero della sostanza: 150800

Versione : 4 / CH

Data di revisione: 02.06.2017

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 02.06.17

La solubilità/le solubilità ***

solvente organico

Osservazioni solubile

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

log Pow 2.9 a 4

Osservazioni A causa del coefficiente di distribuzione n-ottanolo/acqua, l'accumulazione negli organismi è possibile

Temperatura di accensione

Valore 280 °C

Temperatura di autoaccensione

Osservazioni Non applicabile

Viscosità**cinematica**Valore 0.41 mm²/s

Temperatura 25 °C

Proprietà ossidanti

Valutazione Nessuna conosciuta.

9.2. Altre informazioni**Indicazioni particolari**

Formazione miscele esplosive con l'aria sono possibili.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Formazione di miscele esplosive di gas a contatto con l'aria.

10.2. Stabilità chimica

colpo. frizione. Calore. Brandelli

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Possibile sviluppo di miscele infiammabili all'aria per riscaldamento oltre il punto di infiammabilità e/o in caso di spruzzatura o nebulizzazione.

10.4. Condizioni da evitare

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare. colpo. frizione. Calore. Brandelli

10.5. Materiali incompatibili

Ossidanti

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Idrocarburi, fumo, Monossido di carbonio e anidride carbonica

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta per via orale (Componenti)****Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane**Specie ratto
DL50 > 5000 mg/kg

Metodo OECD 401

Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)

Nome commerciale: Aether petrolei

Numero della sostanza: 150800

Versione : 4 / CH

Data di revisione: 02.06.2017

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 02.06.17

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane

Specie	ratio		
CL50	>	3000	mg/kg
Metodo	OECD 402		

Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane

Specie	ratio		
CL50	>	20	mg/l
Durata esposizione		4	h
Somministrazione/Forma	Vapori		
Metodo	OECD 403		

Corrosione/irritazione cutanea

Osservazioni Irritante per la pelle.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Osservazioni leggermente irritante (occhio)

sensibilizzazione

Osservazioni Nessun'effeto di sensibilizzazione conosciuto.

Sensibilizzazione (Componenti)

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane

Valutazione non sensibilizzante

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine

Osservazioni Un'esposizione continua può causare danni seri alla pelle.

Mutagenicità (Componenti)

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane

Valutazione Non esistono indicazioni sperimentali sulla genotossicità in vivo.
Fonte Analogia

Cancerogenicità

Valutazione Alcuno effeto negativo

Esperienze pratiche

L'aspirazione dei vapori del prodotto può provocare mal di testa, sonnolenza e vertigini.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Tossicità per i pesci (Componenti)

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane

Specie	fundulus		
CL50	1		mg/l
Durata esposizione	48	h	
Fonte	Analogia		

Tossicità per Daphnia (Componenti)

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane

Specie	Daphnia magna		
CL50	3.87		mg/l
Durata esposizione	48	h	
Fonte	Analogia		

Tossicità per le alghe (Componenti)

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane

Nome commerciale: Aether petrolei

Numero della sostanza: 150800

Versione : 4 / CH

Data di revisione: 02.06.2017

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 02.06.17

Specie	Pseudokirchneriella subcapitata		
ErC50	55		mg/l
Durata esposizione	72	h	
Fonte	Analogia		
Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane			
NOEC	30		mg/l
Durata esposizione	72	h	

12.2. Persistenza e degradabilità**Biodegradabilità**

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

Biodegradabilità (Componenti)**Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane**

Valore	98		%
Durata dell'esperimento	28	d	
Valutazione	facilmente biodegradabile		
Fonte	Analogia		

12.3. Potenziale di bioaccumulo**Informazioni generali**

Tossico per gli organismi acquatici.

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

log Pow	2.9	a	4
Osservazioni	A causa del coefficiente di distribuzione n-ottanolo/acqua, l'accumulazione negli organismi è possibile		

12.6. Altri effetti avversi**Informazioni supplementari sull'ecologia**

Non lasciare pervenire il prodotto non diluito cioè in grande quantità nell'acqua sotterranea, le acque oppure nella canalizzazione. Tossico per gli organismi acquatici.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

Codice rifiuto CEE Non eliminare con i rifiuti domestici.
 Codice rifiuto CEE Non deve essere abbandonato in sistemi fognari sanitari.
 Nel rispetto della normativa vigente in materia, inviare ad un impianto autorizzato alla termodistruzione.

Contenitori contaminati

Non purificati emballaggi possono contenere miscela di gas ed aria che possono esplodere.
 Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto *****Trasporto via terra ADR/RID *******14.1. Numero ONU**

UN 1268

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. (pentano)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe 3
 Contrassegno di pericolo 3

14.4. Gruppo d'imballaggio

Nome commerciale: Aether petrolei

Numero della sostanza: 150800

Versione : 4 / CH

Data di revisione: 02.06.2017

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 02.06.17

Gruppo di imballaggio	II
Disposizione particolare	640D
Quantità limitata	1 I
Categoria di trasporto	2

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

Codice di limitazione di
accesso alle gallerie D/E**Trasporto marittimo IMDG/GGVSee *******14.1. Numero ONU**

UN 1268

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. (Pentane)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe 3

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio II

14.5. Pericoli per l'ambiente

Inquinante marino

Trasporto aereo *****14.1. Numero ONU**

UN 1268

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. (Pentane)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe 3

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio II

14.5. Pericoli per l'ambiente

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)**Classe di contaminazione
dell'acqua (Germania) WGK 3

Osservazioni Classification according to Annex 4 VwVwS

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni**Frase H del capitolo 3**

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H340	Può provocare alterazioni genetiche.
H350	Può provocare il cancro.

Nome commerciale: Aether petrolei

Numero della sostanza: 150800

Versione : 4 / CH

Data di revisione: 02.06.2017

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 02.06.17

H372
H411Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta:
Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**Categorie CLP del capitolo 3**

Aquatic Chronic 2

Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 2

Asp. Tox. 1

Pericolo in caso di aspirazione, Categoria 1

Carc. 1A

Cancerogenicità, Categoria 1A

Eye Irrit. 2

Irritazione oculare, Categoria 2

Flam. Liq. 2

Liquido infiammabile, Categoria 2

Muta. 1B

Mutagenicità sulle cellule germinali, Categoria 1B

Skin Irrit. 2

Irritazione cutanea, Categoria 2

STOT RE 1

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta, Categoria 1

STOT SE 3

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi